

DIRECTION: Beyoglu, Istanbul Palace, Impasse Olun - Tel. 41892
REDACTION: Yazici Sokak 5, Margarit Harti ve Shi - Tel. 49266
Pour la publicité s'adresser exclusivement à la Maison
KEMAL SALIH-HOFFER-SAMANON-HOULI
Istanbul, Sirkeci, Asirefendi Cad. Hahremzan Zade H. Tel. 20094-95
Directeur-Propriétaire: G. PRIMI

BEYOGLU

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

Sabiha Gökçen, symbole vivant de la hardiesse de la jeunesse turque
La cérémonie d'hier au siège de la Ligue Aéronautique à Ankara

Au cours d'une réception organisée hier au siège de la Ligue Aéronautique, une médaille en brillants a été remise à Mlle Sabiha Gökçen, première aviatrice turque qui remporta un brillant succès tant dans les cours du «Türkkuşu» qu'à l'école d'aviation militaire et dans les forces aériennes turques, et qui a servi vaillamment au cours des récents exercices d'application. L'assistance accueillit par des applaudissements la lecture des documents sur la vie de l'aviatrice dans l'armée de l'air et sur les glorieuses étapes qu'elle parcourut dans les exercices d'application militaires.

C'est avec joie et avec fierté que nous lui avons décerné cette médaille; elle est digne de la porter avec un juste orgueil devant tous les compatriotes et devant le monde entier. Il faut féliciter aussi la Ligue aéronautique turque de la sage politique qu'elle a suivie et qui lui permet de former dans le pays des aviateurs valeureux. Sabiha Gökçen s'est affirmée en présence du pays comme la première aviatrice valeureuse qui ait surgi parmi les filles turques: nous sommes heureux de la saluer et de la féliciter comme telle.

Le Türkkuşu est une institution qui a été créée en vue de développer l'intérêt pour l'aviation et le goût de l'aviation parmi la nation et il a formé jusqu'ici beaucoup de jeunes gens choisis. Mais les besoins en ce domaine sont encore bien supérieurs. Une puissance en armes aériennes, qui constituent aujourd'hui l'élément le plus essentiel en matière de défense nationale et l'arme la plus efficace, c'est, pour une nation, l'une des conditions les plus essentielles pour la défense de son indépendance. Si un pays veut être maître de son ciel, il faut absolument que ses citoyens, dès leur âge le plus tendre, aiment l'aviation et travaillent au péril de leur vie. Sabiha Gökçen est un heureux exemple à cet égard. Elle a obtenu des documents qui témoignent de ce qu'elle a su voler courageusement non seulement dans les zones calmes du ciel, mais aussi dans les espaces étroits que l'on considère justement comme dangereux. J'espère que tous ceux qui, dans le pays entier, désirent devenir aviateurs, pourront subir avec le même succès les épreuves les plus dures et sauront obtenir les mêmes diplômes.

Et je termine en exprimant l'espoir que l'exemple de notre courageuse fille Sabiha Gökçen puisse servir d'incitation pour la formation de beaucoup d'autres pilotes.

Les débats sur le budget à la Grande Assemblée
Les questions sociales et économiques posées par l'industrialisation de la Turquie

Les débats de la séance d'hier de l'Assemblée Nationale ont été particulièrement animés. De violentes critiques ont été adressées au cours de la discussion du budget de l'Economie Nationale. Le ministre, M. Celâl Bayar, y répondit séparément. M. Hüsnü Kitapçı, qui prit le premier la parole, insista à nouveau sur la question du contrôle, par les autorités compétentes, des institutions fondées avec le capital de l'Etat.

Le ministre de l'Economie en déclarant qu'il prépare un projet de loi à cet effet, m'a donné dit-il, en un certain sens raison. Il importe toutefois que ces institutions soient soumises au contrôle de la Cour des Comptes. Nous voulons le contrôle du gouvernement et de l'Assemblée dans les établissements qui ont été fondés avec l'argent du peuple.

Le ministre M. Celâl Bayar répondit en substance ceci: Le ministre des affaires étrangères donnera des explications sur les modalités du contrôle appliquées dans le monde entier. Nous reparlerons tout au long de cette question lorsque le projet lui-même reviendra en discussion et je m'efforcerai de répondre encore une fois à toutes vos objections.

Notre politique ouvrière est définie dans la loi actuelle. Cette loi entrera en vigueur à partir du 15 juin. On n'a pas encore compris les avantages qui en résulteraient pour les ouvriers qu'après son application. Il n'y a aucun doute qu'on en tirera profit. Toutefois, en commençant son application, je ressens une légère inquiétude de la part de l'obligation de dire du haut de cette tribune pour attirer l'attention des valis ainsi que des fonctionnaires gouvernementaux préparés à cette affaire.

La discussion entre MM. Celâl Bayar et Hüsnü Kitapçı Sur ce, une discussion s'engagea entre le ministre et son interpellateur. — Vous affirmez certaines choses. Je vous prie de m'en fournir les preuves. Pour pouvoir entreprendre des poursuites, je vous prie de nous les faire connaître.

M. Halil Montes rappela ensuite les déclarations du ministre au sujet de l'augmentation des prix des matières premières et de la répercussion inévitable que cette hausse aura sur les prix des objets. Il y ajouta ses propres réflexions. L'orateur estime, quant à lui, qu'on ne peut d'ores et déjà supprimer les impôts dits d'équilibre et de crise, comme l'ont demandé certains de ses camarades; cela est pour le moment impossible et ne pourrait se réaliser qu'à partir de l'année prochaine et d'une façon graduelle. L'orateur pense qu'on réussirait à conclure un emprunt de 300 millions de liq en y réservant un montant d'amortissement de 30 millions de liq par an.

Le croiseur "Quarto" et le navire auxiliaire "Barletta" atteints par des bombes d'avions à Palma de Majorque.
Le comité de non-intervention déplore la mort des officiers italiens

Hier matin, à 2 h. 45, des avions insurgés ont survolé le port et la ville de Valence en y lançant une quarantaine de grosses bombes. Le vapeur britannique Cadix a eu la proue traversée par une bombe à ailette et a coulé. Il a touché le fond, mais ses superstructures émergent encore. Sept membres de l'équipage ont été tués et huit blessés; le Cadix n'avait pas de cargaison. Les morts sont dans la partie immergée du navire. Une autre bombe est tombée sur le vapeur britannique Pinzon sans faire de victimes ni de grands dommages.

A L'ARRIERE DES FRONTS
Prisonniers libérés
Bilbao, 29. A. A. — Un échange de prisonniers entre les Basques et les insurgés aura lieu aujourd'hui. Les aviateurs allemands récemment condamnés à mort par le tribunal populaire de Bilbao et plusieurs autres étrangers seront échangés contre deux aviateurs russes, plusieurs espagnols et M. Mallet-Dauban, journaliste français, détenu par les insurgés. Les prisonniers libérés par les Basques s'embarqueront à bord d'un navire de guerre français qui les transportera à Bayonne.

London, 29. A. A. — Le comité de non-intervention consacra sa réunion d'hier après-midi à la protestation de gouvernement italien qui se plaignit contre le bombardement de navires de guerre italiens par des avions gouvernementaux espagnols, survenu le 26 courant, et au cours duquel six officiers italiens du croiseur Quarto et du croiseur auxiliaire Barletta, ancrés à Palma de Majorque furent tués. Il y eut en outre plusieurs officiers et marins italiens blessés.

Les dangers de la profession de correspondant de guerre
Madrid, 29. A. A. — M. Jean Decros, correspondant de l'agence Havas, échappa de près à la mort, hier lorsqu'un nid de mitrailleuses insurgé, habilement camouflé, ouvrit le feu sur son automobile, cinq kilomètres au sud-est de Tolède. La voiture fut obligée de stopper car la route était barrée par des poteaux télégraphiques. Aussitôt, quelques coups de fusil chahoutèrent. Le chauffeur, le Français Jean Roth, fut blessé à la jambe. Quelques secondes après, la mitrailleuse insurgée entra en action, criblant de balles le corps de Roth.

Rome déclare se réserver la liberté de prendre des mesures appropriées pour la défense de ses navires, mais entretemps elle réfère la question au comité de non-intervention et proteste contre cette attaque contre des navires ayant pour mission de contrôler la non-intervention. La protestation du gouvernement italien précise que le destroyer britannique Harvey et le cuirassé allemand Deutschland se trouvaient tout près du Quarto et du Barletta et furent témoins de l'incident.

Des les premiers coups de feu, Jean Decros s'était précipité hors de la voiture et s'était allongé sur le sol, cachant sa tête derrière une grosse pierre. Il attendit la nuit pour retourner dans les lignes gouvernementales. Au petit jour, quelques miliciens vinrent enlever le corps de Roth qui fut inhumé dans le petit cimetière d'Ajofrin, village situé à 45 kilomètres au sud-est de Tolède.

Le comité de non-intervention a exprimé ses vifs regrets pour la mort de ces officiers italiens, qui ont succombé dans l'accomplissement de leur devoir, au service du contrôle de la non-intervention. Il déplore également la fréquence avec laquelle on signale que des bombes sont tombées, en haute mer également aux abords de navires de guerre anglais et allemands ainsi que d'autres navires de guerre italiens affectés au service du contrôle.

La non-intervention
Commentaires allemands sur le "Livre Blanc" espagnol
Berlin, 28. — La presse, s'occupant du «Livre Blanc» du gouvernement de Valence, relève que jusqu'ici l'Allemagne a toujours partagé avec l'Italie l'honneur de servir de cible aux accusations d'ingérence de la part des bolchévistes espagnols et elle se demande pour quelle raison elle concentre maintenant ses batteries sur l'Italie.

Le comité de non-intervention a exprimé ses vifs regrets pour la mort de ces officiers italiens, qui ont succombé dans l'accomplissement de leur devoir, au service du contrôle de la non-intervention. Il déplore également la fréquence avec laquelle on signale que des bombes sont tombées, en haute mer également aux abords de navires de guerre anglais et allemands ainsi que d'autres navires de guerre italiens affectés au service du contrôle.

La réponse des Soviets
London, 29. — M. Polemkin a remis au chargé d'affaires britannique la réponse des Soviets à la note anglaise du 17 mai concernant la conclusion d'un armistice en Espagne afin de permettre le retrait des volontaires étrangers. Le gouvernement des Soviets, désireux d'accélérer le retrait desdits volontaires est prêt dès maintenant à adhérer à un appel qui serait adressé aux belligérés par toutes les puissances intéressées. Toutefois, le gouvernement des Soviets estime qu'il est impossible de placer le gouvernement et les rebelles sur le même plan. Il exige que les rebelles soient obligés à cesser les premiers les volontaires étrangers qui combattent dans leurs lignes, y compris les Marocains.

Un avertissement allemand aux autorités de Valence
Berlin, 29. — Dans les milieux maritimes allemands on souligne l'attitude provocante des avions gouvernementaux qui survolent avec insistance les navires de guerre allemands affectés au service du contrôle de la non-intervention. Seul le sang-froid des commandants de ces bâtiments a permis jusqu'ici d'éviter que des coups de canon fussent tirés. Le commandant des forces navales allemandes a adressé un avertissement très net et très catégorique à ces propos aux autorités de Valence.

Nos hôtes de marque
L'arrivée de l'emir Abdallah

L'emir de Transjordanie, Abdallah, arrivera demain en notre ville par l'Express du matin. Une réception solennelle lui sera réservée en gare de Sirkeci. La station sera pavée aux couleurs des deux pays et un détachement de troupes rendra les honneurs. L'emir se rendra directement au «Pera Palace» et partira pour Ankara, le soir, par un wagon spécial qui sera rattaché au convoi. L'emir Abdallah passera deux jours dans la capitale et au retour, il fera également un court séjour en notre ville.

La démission de M. Baldwin

M. Chamberlain forme le nouveau cabinet
Lombres, 28. A. A. — M. Baldwin arriva au palais de Buckingham où il remit sa démission. Après avoir accepté cette démission, le roi sur le conseil de M. Baldwin, fit mander M. Chamberlain pour le charger de former le nouveau cabinet. Le cabinet Chamberlain s'est constitué aujourd'hui et il a prêté au palais de Buckingham le serment traditionnel de fidélité. L'ancien premier lord Baldwin a quitté sa résidence officielle de Downing Street et il partit pour Chequers où il restera quelques semaines.

Le départ du "Regele Ferdinand"

Le destroyer roumain Regele Ferdinand, venu il y a quelque temps de Constantza pour se faire radouder dans nos docks de la Corne d'Or, est reparti hier pour la Roumanie.

La composition du nouveau Cabinet

London, 29. A. A. — Le nouveau Cabinet maintient scrupuleusement l'équilibre des partis. On constate à peu près le même nombre de conservateurs, de libéraux-nationaux et de nationaux-travailleurs que dans le Cabinet précédent.

Le retour du "Kara Deniz"

Le Kara Deniz est arrivé hier en notre port ramenant 8 ressortissants turcs des commerçants et des membres du personnel de notre légation à Madrid. Quant aux 722 nationalistes espagnols qui s'étaient réfugiés à la légation de Turquie ils ont débarqué à Syracuse les uns munis d'un passe-ports régulier, les autres en forçant la consigne. Il reste encore à Madrid au local de la légation une cinquantaine d'officiers dont le gouvernement de Valence n'autorise pas le départ.

Le problème ouvrier

M. Halil Montes après avoir signalé qu'il n'est pas possible dans les conditions d'aujourd'hui, d'abandonner le système de clearing, passa à la question ouvrière. Celle-ci, dit-il, constitue la principale préoccupation surtout dans les pays où, comme le nôtre, commencent à s'industrialiser. A cette occasion, il fait un historique de la question, depuis les débuts de la Révolution française et retrace les diverses phases qu'elle a traversées; il parle des droits et prérogatives attribués aux ouvriers, de l'organisation des corporations, de la force que dans les pays industriels, les gouvernements sont tenus d'agir avec beaucoup de prudence, car les ouvriers obtiennent par la force les libertés qu'on leur refuse.

Un entretien secret Titulesco - Litvinov

Paris, 29. A. A. — On mande d'Anncy à l'Ag. Havas: On apprend que M. Titulesco déjeuna secrètement avec M. Litvinov, hier à Talloirs sur le lac d'Anncy. Leur entretien dura jusqu'à 17 heures.

L'agitation anarchiste

Rome, 28. — On mande de la frontière espagnole au «Lavoro Fascista»: Il se confirme que les désordres persistent en Catalogne et en d'autres régions de l'Espagne gouvernementale. Des mouvements de rébellion ont éclaté non seulement à Valence et Madrid, mais encore à Castellon de la Plana, Alicante, Murcie, Gerona et Almeria. Ces mouvements sont dirigés par la fédération anarchiste de Catalogne et par la fédération syndicale des jeunes libertaires. A Castellon de la Plana et à Gerona, la population s'est unie aux extrémistes.



CONTE DU BEYOGLU

Le sens de la justice

Par MARCEL DUPONT

— Nette, tu vas être bien sage pendant que je serai sortie. Ecoute... je te donne la permission d'aller jouer avec tes poupées dans le boudoir chinois, puisque tu aimes tant cette pièce. Seulement...

Mme Ginerey se courbe de manière à pouvoir plonger ses yeux dans ceux de sa petite fille, Antoinette, âgée de quatre ans ; et elle élève un index menaçant.

— Seulement, attention ! Il n'y a que des objets précieux dans ce boudoir ; ne touche à rien. Si tu y cassais quelque chose, tu serais sévèrement punie et jamais plus, jamais, tu entends ? je ne te laisserais remettre les pieds. C'est promis ?

— Oh ! oui, maman.

Mme Ginerey se penche et dépose sur les joues de Nette une multitude de baisers. Derrière elle, Miss, les mains croisées sur le ventre, la tête penchée sur l'épaule, contemple la scène avec un sourire découvrant un clavier d'ivoire jauni.

— Miss, déclare Mme Ginerey en s'éloignant, vous pourrez laisser Nette dans le boudoir chinois. Pendant ce temps, vous donnerez un coup de fer à vos affaires d'été et les rangerez jusqu'à l'année prochaine.

Puis elle quitte le vénérable hôtel de la rue de Varenne et monte en auto pour se rendre à la vente de charité où elle tient un comptoir. Nette va être seule tout l'après-midi. A l'ordinaire, cela détermine chez elle des crises de désespoir ; aujourd'hui, pas. Elle est aux anges.

La voici seule dans le séjour enchanté. Sa petite corvette travaille. Quel est donc cette vente mystérieuse ? Quelque chose de défendu et d'inouï, sans doute, pour que maman ait accordé à sa petite fille une telle faveur ! Le boudoir chinois ! cette retraite mystérieuse, constellée d'or et de gemmes, qui, d'ordinaire, lui est rigoureusement interdite !

Emerveillée, Nette regarde autour d'elle. La pièce est petite et paraît minuscule, avec son plafond haut de cinq mètres, son immense fenêtre tenant presque tout un panneau et son faïence d'étagères et de vitrines encombrées de bibelots rapportés de ses campagnes dans les mers de Chine par l'amiral Ginerey, le grand-père du père de papa.

Nette regarde ce trésor avec envie. Comme ce serait voluptueux de triporter toutes ces figurines de cire, d'ivoire ou d'or, de se draper dans ces soieries chatoyantes ! Mais Nette résiste à la tentation : elle a promis, elle ne touchera à rien. Surtout, elle se gardera d'approcher du fameux vase de Chine, sur la console d'angle, près de la porte.

Ah !... ce vase ! C'est l'objet rarissime, la relique ! Il provient du pillage du Palais d'Été, lors de l'expédition du général Cousin-Montauban en 1860, et l'amiral, qui l'a rapporté, en faisait le plus grand cas. Venu, patiné, il est en porcelaine bleutée ; on y voit, dans un paysage d'arbres extraordinaires et de pagodes, une multitude de petits personnages dansant une sarabande échevelée. Respect à lui !

Maintenant, Nette est installée sur le tapis, sa fille Jeannine-Babette dans les bras. Il fait bon. On est aux premiers jours froids de l'automne et le boudoir chinois règne une atmosphère tiède et, pour ainsi dire, intime ; une buée légère flotte dans l'air comme quand le soleil, après une rude averse, darde ses rayons sur la terre trempée. Nette est reine et elle est dans son palais, sa fille installée sur ses genoux ; elle est aussi la dame d'honneur et la nourrice. Elle a un grand carton ouvert près d'elle et ce carton contient la garde-robe, inouïment, de Jeannine-Babette. Sans rien dire, elle déshabille et rhabille sa poupée en lui adressant des paroles tendres et sans suite. Mon Dieu ! pourvu que personne ne vienne troubler cette heure enchantée !

Soudain, un léger craquement lui fait dresser la tête et la glace d'effroi. Cela vient du côté du fameux vase de Chine. Lentement, Nette se retourne et jette un regard. Horreur !... Le vase est brisé en deux parties presque égales ; elles se sont écartées l'une de l'autre et seules les deux parois de l'angle de la pièce les ont arrêtées dans leur chute ; le vase est toujours là, mais il ressemble à une corolle entr'ouverte et le moindre souffle l'éparpillerait en miettes sur le plancher !

Comment un tel malheur a-t-il pu se produire ? Certes, Nette n'y est pour rien puisque, au moment de la catastrophe, elle jouait bien sagement à quatre pas de là. Tout de même, elle reste confondue devant ce mystère. Sa conscience est en paix mais son esprit se trouble devant une coïncidence aussi désagréable. Il a suffi qu'on l'autorisât à rester seule dans le boudoir pour que le vase de l'amiral se fasse hara-kiri. Mais ses appréhensions durent peu ; les grandes personnes expliqueront cela. Et, forte de son innocence, Nette poursuit son jeu.

Le jour baisse et Miss survient pour allumer la lampe ; elle pousse un cri de stupeur et d'effroi.

— Oh ! Nette, my dear, quoi avez-

vous fait !

Mais Nette ne s'émeut en aucune façon :

— J'ai rien fait, Miss ; ça a fait craquement sans que j'y touche.

— Tu es un bon enfant ! vous avez brisé le vase de l'amiral !

Rien n'en peut être fait. Nette est vexée ; mais elle se reprend, elle ! Juste est partie à sa rencontre et de grands éclats de rire et de grands éclats de larmes ont été jusque au boudoir. Comme poussée par un man parait, l'indignation visage.

— Nette, misérable ! Regarde le vase du Palais d'Été, quel ton père tenait valait plus de cent millions !

— Non, maman, je n'ai rien fait !

(Voire la suite en page 4)

SA RE

un merveilleux

La Maison d'intégrité

de l'angoisse... et la merveille de

VALSES

(entièrement)

2 BEAUX FILMS

Derniers de la Liquidation

de la CHEMIS

Ne manquez pas un véritable

4

Banca Commerciale Italiana

Capital entièrement versé et réserves

Lit. 847.596.198,95

Direction Centrale MILAN

Filiales dans toute l'ITALIE, ISTANBUL, IZMIR, LONDRES, NEW-YORK

Créations à l'Étranger :

Banca Commerciale Italiana (France) Paris, Marseille, Nice, Menton, Cannes, Monaco, Toulouse, Beauvieu, Monte Carlo, Juan-les-Pins, Casablanca, (Maroc).

Banca Commerciale Italiana e Bulgara Sofia, Bourgas, Plovdiv, Varna.

Banca Commerciale Italiana e Greca Athènes, Cavalla, Le Pirée, Salonique.

Banca Commerciale Italiana e Rumana Bucarest, Arad, Braïla, Irosov, Constantza, Cluj Galatz, Tomiseara, Sibiu.

Banca Commerciale Italiana per l'Egitto, Alexandrie, Le Caire, Demanour Mansourah, etc.

Banca Commerciale Italiana Trust Cy New-York.

Banca Commerciale Italiana Trust Cy Boston.

Banca Commerciale Italiana Trust Cy Philadelphia.

Affiliations à l'Étranger :

Banca della Svizzera Italiana : Lugano, Bellinzona, Chiasso, Locarno, Mendrisio.

Banque Française et Italienne pour l'Amérique du Sud.

(en France) Paris.

(en Argentine) Buenos-Ayres, Rosario de Santa-Fé.

(en Brésil) Sao-Paulo, Rio-de-Janeiro, Santos, Bahia, Curitiba, Porto Alegre, Rio Grande, Recife (Pernambouc).

(en Chili) Santiago, Valparaiso, (en Colombie) Bogota, Baranquilla.

(en Uruguay) Montevideo.

Banca Ungaro-Italiana, Budapest, Hatvan, Miskolc, Mako, Kormend, Oroshaza, Szeged, etc.

Banco Italiano (en Equateur) Guyquil, Mantua.

Banco Italiano (au Pérou) Lima, Arequipa, Callao, Cuzco, Trujillo, Tarma, Moquegua, Chiclayo, Ica, Pisco, Puno, Chichas Alta.

Hrvatska Banka D.D. Zagreb, Sousse, etc.

Siege d'Istanbul, Re: Veyoda, Palazzo Karakoy.

Téléphone : Péra 4481-2-3-4-5

Agence d'Istanbul, Alilemciyan Han.

Direction : Tél. 22900 - Opérations gén. 22915. - Portefeuille Document 22903

Position : 22911. - Change et Port 22912

Agence de Beyoğlu, Istiklal Caddesi 247

A. Namik Han, Tél. P. 41046

Succursale d'Izmir

Location de coffres-forts à Beyoğlu, Galata, Istanbul

Service travelers' cheques

En 8 jours 16.876 personnes ont vu et revu au

SAKARYA

le film monumental :

Les Perles de la Couronne d'Angleterre

et pour permettre à tous de voir et revivre

DIEN POLITIQUE ET FINANCIER

Les débats sur le budget la Grande Assemblée Grâce à la perspicacité d'Atatürk nous avons devancé les autres en matière de défense nationale

La Grande Assemblée, réunie hier, à 10 h, sous la présidence de M. Abdülhalik Renda, a poursuivi les débats sur le budget. Elle a discuté et approuvé les budgets de l'Agriculture, de la Défense Nationale, de la Direction générale des Cartes et des services topographiques ainsi que celui des fabrications militaires.

Au cours de la discussion du budget de l'Agriculture, on aborda la question de la destruction des animaux nuisibles, celle des établissements créés en vue de l'amélioration de la laine de mohair, celle de l'Institut agricole et celle des crédits alloués aux spécialistes étrangers.

L'exposé de M. Kâzım Ozalp

Le ministre de la Défense Nationale, M. Kâzım Ozalp, prononça le discours suivant :

Chers Camarades, Nous sommes à une époque où toutes les nations travaillent avec ardeur à renforcer leurs armements.

Personne ne peut prévoir où nous mène cette course aux armements et si elle sera l'occasion d'une conflagration. De même, on ne peut prévoir comment se terminera la récolte de Manisa la récolte de raisin ne s'annonce pas aussi abondante que l'année dernière ; par contre, la récolte du tabac dépassera celle de 1936.

L'année dernière le tabac s'est bien vendu, les paysans ont donné la préférence à cette culture. Cela provoque les plaintes des vigneronniers qui parviennent difficilement à trouver de la main-d'œuvre. Et par surcroît, celle-ci est chère. Un ouvrier spécialisé dans les vignobles se paie 120 piastres la journée.

Les cultivateurs sont, en général, satisfaits des nouvelles lois sur l'agriculture. Ils se réjouissent surtout de celle qui prévoit l'amortissement en dix ans des dettes envers la Banque Agricole. Grâce à ces nouvelles lois et aussi à l'abondance de la récolte, l'année 1937 sera l'une des plus heureuses pour l'agriculture turque.

La situation de nos principaux articles d'exportation au cours de cette semaine peut être résumée comme suit :

Blé. — Des exportations sont faites via Mersin à destination de la Syrie et de la Palestine. La Banque Agricole fait ses préparatifs en vue de la nouvelle récolte. Parmi les acheteurs de nos produits figurent la Suisse et la

Grèce. Les avions militaires ont été livrés aux officiers aviateurs pour leurs heures de vol entreprises ainsi qu'aux officiers de marine qui effectuent des plongées à bord de sous-marins. D'autres orateurs se succéderont à la tribune et proclameront leur foi en la puissance de notre armée. Le ministre de la Défense Nationale remontera à la tribune et concernera la proposition du général Sevüktok, déclarant ne pouvoir se prononcer avant d'étudier la question.

Concernant les mutilés de guerre, un projet est élaboré envisageant leur avancement.

Le renforcement de notre marine

Nous nous associons complètement, poursuit le ministre, aux vœux de notre camarade Türkér demandant que nos forces navales soient augmentées en même temps que nos forces terrestres et aériennes dans le cadre de nos possibilités financières. Nous allons renforcer aussi notre flotte et il ne nous est jamais venu à l'esprit de la négliger.

D'après les conventions conclues, la moitié de navires de guerre seront construits dans notre pays.

Mohair. — La stagnation du marché continue. Souvent on a vu toutefois le marché du mohair passer brusquement d'une lourdeur absolue à une grande animation. C'est pourquoi, on ne parait pas préoccupé outre mesure. On n'a toujours pas de nouvelles au sujet de la récolte au Cap.

Peaux. — Faute d'exportations, les prix des peaux de chèvre sont très bas. Les peaux de veau qui se vendaient, il y a un mois à 180-200 piastres sont maintenant à 130 ptes. Les fabricants d'articles en cuir, — est-il besoin de le dire ? — sont fort satisfaits de cette situation.

Fruits. — On annonçait une récolte de fruits abondante. Cela n'a été cas que pour les fraises. Le prix est tombé jusqu'à 20 piastres le kilo. En gros, on les vend à 10 piastres.

Les cerises aussi sont à bon marché, mais celles de bonne qualité sont rares. On a procédé à quelques exportations, à destination de la Palestine, de cerises de bonne qualité et de grandes dimensions. Dans les conditions actuelles, il est impossible d'exporter des fraises.

Beurres. — Une légère baisse a été enregistrée au cours de la dernière semaine sur les prix des beurres frais. Les beurres d'Urfa, sont en gros, à 82 ptes. Mais il s'agit en grande partie de



FILIALE DEL BANCO DI ROMA

La PESSIÈ

base du mètre carré. La liberté d'importation des filés

On a introduit dans la liste des importations libres toutes les positions des filés.

Un monopole du pétrole et de la benzine ?

On met la dernière main à Ankara au projet de loi sur le pétrole et de benzine qui sera incessamment déposé à la G.A.N. Suivant un confrère du matin, ce projet préconiserait la monopolisation des carburants et des affaires de raffinage. Mais aucun décision définitive n'a été prise encore.

Comptable expérimenté

sujet turc, son naissant (turc français, espagnol, références de premier ordre, prétentions modestes, cherche place. S'adresser aux bureaux du journal sous D. A.

Mouvement Maritime



ADRIATICA

SOC. AN. DI NAVIGAZIONE-VENEZIA

Table with columns: Départ pour, Bateaux, Service accéléré. Lists routes to Pirée, Salonique, Bourgas, etc.

En coïncidence en Italie avec les luxueux bateaux des Sociétés «Italia» et «Lloyd Triestino», pour toutes les destinations du monde.

Agence Générale d'Istanbul Sarap Iskelesi 15, 17, 141 Mumbane, Galata

Téléphone 44877-8-9. Aux bureaux de Voyages Natta Tél. 44914 W-Lita 44086

FRATELLI SPERCO

Quais de Galata Hüdavendigâr Han - Salon Caddesi Tél. 44792

Table with columns: Départs pour, Vapeurs, Compagnies, Dates (next impreso). Lists routes to Anvers, Bourgas, Pirée, etc.

C.I.T. (Compagnia Italiana Turismo) Organisation Mondiale de Voyages. Voyages à forfait. — Billets ferroviaires, maritimes et aériens. — 50 o/o de réduction sur les Chemins de Fer Italiens

S'adresser à : FRATELLI SPERCO Salca Caddesi-Hüdavendigâr Han Galata Tél. 44792

Aspirine advertisement featuring a doctor and the Bayer logo. Text: 'Pourquoi Aspirine? Parce que l'ASPIRINE s'est avérée depuis une quarantaine d'années comme remède infailible contre les refroidissements et les douleurs de toutes sortes. Attention à la croix qui vous garantit l'efficacité de l'ASPIRINE.'

